

san duurunan - nimòrò 53

zuluye kalo - san 1976

bp 24
bamakò
mali

dòròmè 4 - CCP : 0155

Kibaru

a bë bò kalo o kalo, faso ka kibarudiso ka yamaruya kònò

mali denmisènw ka san fila nyènajèw

k'a ta zuluye kalo tile 3 fo a tile 12, malí ka fo 6 denmisènw ye nyègòn sòrò nyènajèba la bamakò. o nyènajèba in, n'an b'a wele biyentali, bë kë san 2 o san 2.

nyinan biyentali dawula bonyana, bawo nin y'a sinyè fòlò ye an ka

bèe n'i jòyòrò

jamana o jamana kònò, baaraada kelenkelen bëe ni baarakèla kelenkelen bëe n'a jòyòrò don. a si tè se ka bila si ndna, awa, si tè se ka dò wèrè ta kë.

ola sa, ni min m'a niyòrò kë, wajibi don, o wo bë ye jate kuru bëe la. ni wo dun yera jate kuru bëe la, o ye basi ye, k'a d'a kan, fosi tèna sòrò k'a bila o ndna, n'o b'o wo datugun.

an ka jate dòoni minè : n'a y'a sòrò jama kakan ka balo ni suman tòni 5.000 ye, k'a sòrò fosi tè jama bolo tòni 3.000 kò, a tò tòni 2.000 bë bò yòrò jumèn ? o ye kelen ye. a filanan, jama fan jumèn bëna suman sòrò ka fan jumèn to ? a sabanan, fèn jumèn bëna kë, walasa bëe ka balo a nyèma ? ni ye sènèkèlaw ka fan ye. basi min b'o la, o nyègòn de bë cikèda kelenkelen bëe la. o de kòsòn, an kakan ka jate minè tuma bëe, jate min bë dusu don an kònò, baara yòrò, n'o bë kë sababu ye, an ka baara kë ni sèbè ye, walasa fili kelen kana ye an ka kétaw la.

ni bëe y'i niyòrò kë k'i jòyòrò fa, wajibi don, jamana bë tas nyè.

amadu ganyi kantè kibarudilalaw kuntigi

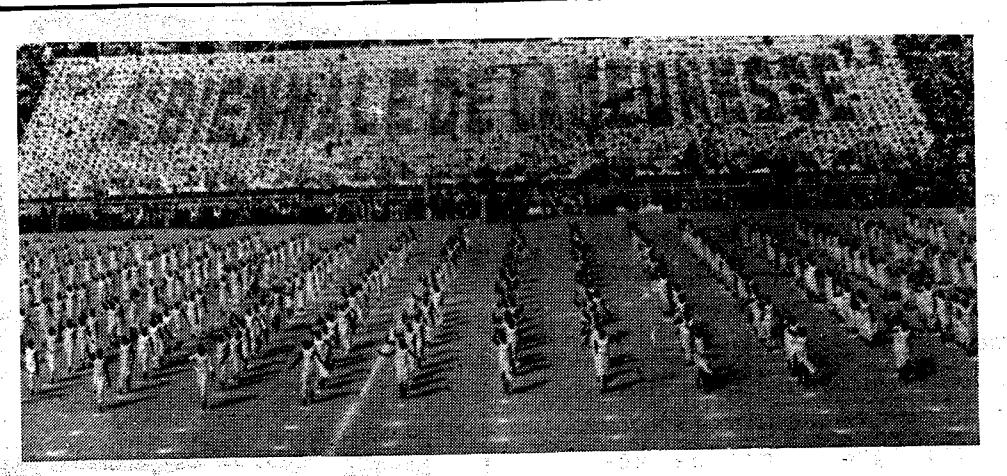
jamana kònò, minisiriso kérènkèrènen ka sigi denmisènw tògò la. o minisiriso nyèmògò, mahamanitare, y'a jira nyènajèba in dòminè don ko minisiriso sigili denmisènw tògò la, o bë komite militèrè ka dannaya waleya k'a nyèsin mali denmisènw bëe ma. nyinan denmisèn 10.000 nyègònna de lajèrèla bamakò.

- 540 ye farikolonyènajèlaw ni ntolatannaw ye.
- 690 ye fòlisentiguw ni tiyatiribòlaw ye.

- 60 ye piyoniyew ye.

nyènajè in dòminè cogo y'a jira ko a laban cogo bë nyè. o iuma a ye tò an ka hakili jagabò a kan. nyinan an ye mun ye ? an ye mun mèn ? hakili kura jumèn nana an na ?

jaabi kelen de bë nin nyininkaliw bëe la, o ye k'a jira ko bëe nisòdiyara, bëe sawara, bëe kun kòrtala. peresidan musa yèrè y'o fò nyènajèw kuncè don. nyègònndan kò fè, denmisènw ka kan k'a don a tò bë nyè 4 la.



filanin kèle

san o san, cikèlaw n'i baganmatarlaw ta ye kèle kòrò ban ani kura dabò ye, n'u ye nyègòn sòrò kubela, i bë mun mèn ?

aka misi donna n'ka foro la, n'i y'a minè. a tinyèninò bonya na fo k'a dama rèmèn.

a ye n'ka misi gosi k'a jogin, a y'a siri, a ma dumuri di a ma. n'ka misi fasara fo k'a dama tèmèn.

n'balimaw, jorigi jo, jalakitigi jalaki. n'ka nin tè dò wèrè ye, nyè-

gòn faamuyabaliya don. nin mògò fila ka kèle bë i n'a fò filanin kèle, bagan tè mògò gasi sigi, n'ka mògò fana t'i n'a kènyè. o la an bë mun fò ninw ka kèle la ?

min ye cikèla ta ye :

bagan bë daba sama, a bë sumanw ni nògòw ni minèn camanw donni, a b'a sogo n'a nòrò n'a wolo di an ma. nin fèn dama dòw dòròn kòsòn, ni cikèla nyuman ye bagan minè a

a tò bë nyè 4 la,

tigasènè baarada balikukalansow kiimèli banna

kalan kiimèli kun ye mun ye ?
 nyètra tè kòfilè sa. ni mògò bë
 baara o baara k'è
 nyè. o nyètaa
 to ka baara kele.
 nyuman n'a juguman ka d' o de
 sababu la, balikukan kii eli tun
 wajibiyala, walasa k'a dòn n'a y'a
 sòrò dònniya bë ka yiriwa.
 nyinan kiimèli tun bë mun kan ?

kulukòrò mara kiimèla salon, san
 1975. nyinan kiimèli ye yòrò ca-
 man sòrò. kulukòrò, kolokani, ba-
 fulabe, mayina.
 a tun bë mun kan ?
 - santiriw hakè an'u kòndokow co-
 goya dònni.
 - balikukan den se kalan na
 - cikèlakòlidenw bëe degeli kiimè-
 li k'è cogo la.
 - baara notaw nyèsigi cogo nyuman
 kiimèli ye mun jira ?

1° kalan sira :

- kalanso 467 de kiimèla.
- balikukan bë sen kan kalanso
 428 de kòndò.
- balikukan solosalala kalanso 39
 de kòndò.
- balikukan sabilala kalanso 48
 de kòndò.

min ye kalan sira ye, kiimèli y'a
 jira ko balikukan dògòw kelen bë
 ka baara kalan k'è kòfè fèn ye. o
 tè ko ye, bawo balikukan yèrè
 bëe sinsinnen don baara kalan de
 kan.

kiimèli y'a jira ko kalanjè ni sè-
 benni faamuyara yòrò caman na ka
 tèmèn jateminèw kan. nka santiri
 minw karamògòw ye lakòliden kò-
 ròw ye, olu ye jateminè faamu nin
 tòw ye.

- kalanso 30 de dayètèna, nka kii-
 mèli ma se olu ma.
- kalandien 6651 de sòròla kiimèli
 la. o kòndòla la muso ye 273 ye.
 min ye kalan yèrè ye, kiimèli y'a
 jira ko kalan ma se ko sigi san kan
 halibi in'o fè a fòra cogo min. o ye
 ka cògòkun 20 kalan k'è san kelen
 kòndò. o bë bën wuler la 60 nyègònn
 ma. seginkanii ma jote o la.

2°)karamògòw ni kalandenw :
 kiimèli y'a jira ko denmisènniw
 ka ca karamògòya la. o tè ko jugu
 ye, nka balikukan kalan ka nyi bëe la.
 denmisènni cèkòròba bëe k'i cèsiri,
 walasa kalan kana filè manamana
 ko ye.

kalandenw ta fan na, cèw ka ca
 ni musow ye. kunba naani de b'o
 la. o ye :

- gatigiw ka ban ye k'lù musow bila
 ka taa kalan k'è.
- balikukan karamògòmusow dò-
 gòya.
- musow ka baara caya
- balikukan yèrè k'a nyèsin musow
 ma.

musow ka kalan min bë liburuniw
 kòndò, o caman nyèsinnen bë galou-
 dugu kòndò musow ka baaraw de ma.

3° kalansow :

kalansow kòndò k'òw yèlèmali n'u
 labènni ka kan ka to dugumògòw

bolo. bawo dugu de taw don, awa
 oiu de sagoya b'u la. o bëe dannaya
 ni bën sinsin dugumògòw bëe ni
 nyègònn cè, ani balikukan denw ni
 nyègònn cè, ani olu bëe ni baliku-
 kan nyèmògòw cè.

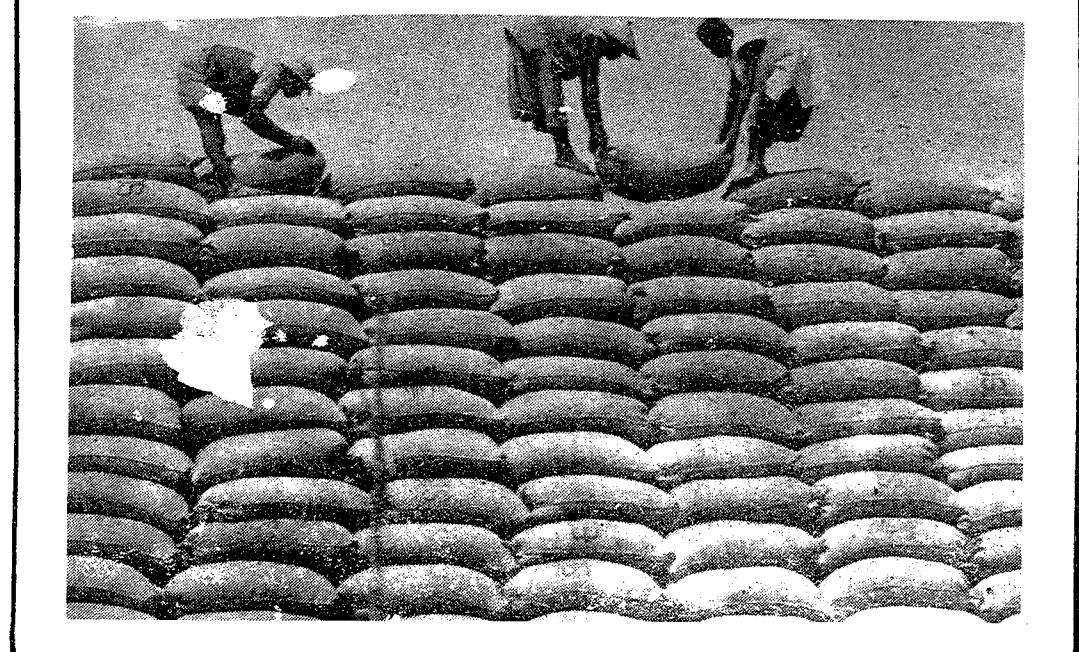
nafa jumèn bë kiimèli la ?

kiimèli b'a to an b'an hakili jag-
 bò kèlenw kan, walasa ka kuraw ta
 cogo dòn, bawo fili man jugu, nka
 ka to fili la de k'è jugu.

nyinan kiimèli y'a to bëe ye bali-
 kukan nafa ye, a y'a to sènèkèla
 faamuyalenw dònnia ka bò tòw la. o
 ye mògòw ye, ni dannaya bë se ka
 k'è minw na sini, bawo don dò la u
 na se ka cikèlakòlidenw jdyòrò ta.
 dòw k'èra pòntèrèw ni pesèrèw ye,
 mun b'olu n'u nyègònnna wèrèw bali
 ka k'è pèyèrèw ni magaziniyw ye.
 o tuma hali bi an k'an cèsiri, bawo
 balikukan ye sansaraba de ye, k'a
 biri cikèlaw ni sègèw cè.

mameudu yusufu sise

kiimèli kun ye mun ye ?
 k'a dòn ko famuyali k'èra sènè
 kèlaw bëe fè cikè ani kalan
 siraw kan, walasa caman ka
 fara sòrò kan, tigasènè yòrò
 kelen kelen bëe kòndò, mali
 jamana fan tan ani naani la.



kibaru kanubagaw kuma yòrò

ka bò tintige

ne buguzanga danbele, n'bè nin lètèrè in ci kibaru ma, ani n'ka foto ni n'terikè ta. o tògò ye tomege danbele. aw bè lètèrè in kalan k'a jèya kibaru kònò.

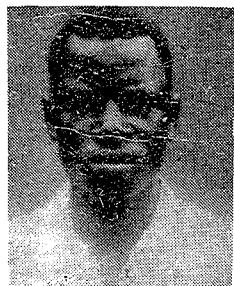
nin yekuma kòròma dò ye : fulakè ye bara ta ka misibo k'è k'a fa, ka nònò fitinin k'è k'a datugu. a ko a muso ma k'ale bè taa nin feere bamanankè naloma dò ma bi dògò la. bamanankè dò fana ye kòoridèbèn kala ka nyòjènyè k'è k'a fa, ka koori fitinin k'è k'a datugu. a ko a muso ma k'ale bè taa nin feere fulakè naloma dò ma bi dògò la. u selen dògò kònò, dògò ma diya u si la. u taara nyòggòn sòrò ga dò kòrò, fulakè ko bamanankè ma : è ! bamanankè, i nana nin kòori in feere wa ? bamanankè ko : n'nana a feere ka nònò nyini k'a san ka taa k'è n'ka ci k'è basi la. fulakè ko bamanankè ma, ni o don, ne yèrè nana ni nònòbara ye. n'b'a feere ka kòori san ka taa di n'ka muso ma a k'a parata. u y'u ka fènw falen, si ma si sòsò. fulakè taara ni kòoridèbèn ye so, bamanankè fana ye nònòbara ta ka taa so, fulakè selen so, a ko a muso ma : ne fèrèla bamanankè nyamògòden dò ma bi. sani a k'a ka



kòoridèbèn dayèlè nyòjènyèsinna ka suru, a ko : e ìnka bamanankè fè rëla n'ma bi. bamanankè fana selen so, a ko a muso ma : aw ko fulaw ka kegun, ne dun fèrèla fulakè nyamògòden dò ma bi. a ko a muso ma : filen ta ka na n'ka nònò k'ala, muso nana ni filen ye. sani a ka bara kun suli, filen kònò misibo sinna ka suru. a ko, è ! ne ko

ne fèrèla fulakè ma bi, jaa fulakè de fèrèla ne ma koyi.

aw yèrè bolo, jumèn ka kegun nin mògò fila la ?



buguzanga danbele
ka bò san marala - tintinge
kinparana.

ka bò kokuma

ne laji bagali, n'taara dugu dò la, n'y'a sòrò kamalen kòròba fila bë ka sagajigi dò tèrèmè.

saga tigi ko saga sòngò ye dòròmè 1579. min b'a san o ko barika. saga tigi ko saga sòngò jònjòn ye 1500, a tè ta o kò. min b'a san o ko o ka ca, nka ale b'a san dòròmè 1600. ne b'aw nyininka dòròmè 1600 ani dòròmè 1500, jumèn ka ca ? saga tigi ye wari minè, ka dòròmè 100 segin cè dò ma. a y'o minè tuma min saga tigi ko a ma : kalanbaliya ye dibi ye, ta don balikukalan na.

n'balimaw ne laji ka nin lètèrè b'a jira ko kalanbaliya ye dibi belebeleba de ye.

laji bagali kokuma

fulakanmènnaw ka yòrò

banndiraabe fulbe asalamaleyku, midò ndarda on tinnodòn noone fu no bawdòn, ndarton anndal, anndudò majjata. so on tinniima on jann-gi fulfulde ana hasi e lamdò kewton na barke mun. mi jewtii on.

burema koyta

an ka kanw dege

a bë mògò caman nyèna k'an ka kanw kalanni bë dan an balima kungo kònò mògòw dòròmè de la. o tigila mògòw k'o b'u hakili la pewu, bawo, farafinna mògò faamuyalenw bëe b'a dòn, k'an ka kanw laban bëna don an kakalansira caman na, k'a daminè lakòliso fitininw na, fo lakòlisobaw la. mògò caman bë sòrò halibi, minw bë yèlè an ka kanw kalanbagaw la. o tigila mògòw hinè kakan k'an minè, bawo, kalanbaliw ni kalannenw bëe bë o mògò kofallenw na.

eli sè para
IPN
bamakò

ye ko ye fò ko bò

n'bè kibaru fè, n'bè kibaru san, n'bè kibaru kalan,

n'bè kibaru kalan matarafò, o ma se fò la bawo yeko ye fòko bò, n'balimaw, shè tè bonya sansara ma, kuma tè bonya tulo ma, n'aniya siri ye wale daminè ye.

o wale, o dgminè na. n'dalen b'a la ko don dò bëna, soso na soma. soma ka yèlèn n'a ye npiyensun sanfè k'a dun. sani o don cè, n'balimaw an ka an ka fònw labèn ka poyi, nyèmaaw kana k'è kòmaaw ye.

seyidu ture

nyininkall

cèkòròba kelen an'a denkènin kelen wulila ka taa taama na. u taara ja musokòròba kelen an'a denmuso kelen kan. cèkòròba ye musokòròba denmuso furu, ka den kelen sòrò o fè. cèkòròba dènkè fana ye musokòròba furu, ka den kelen sòrò a fè.

o tuma na, o den sòròlenw bë nyòggòn wele cogo di ? laji fofana bobojulaso

kuma kòròma

mògò fila taa tò filè, si tè si ye.
amadu sugara kapala

mali denmisènw ka san fila nyènajèw

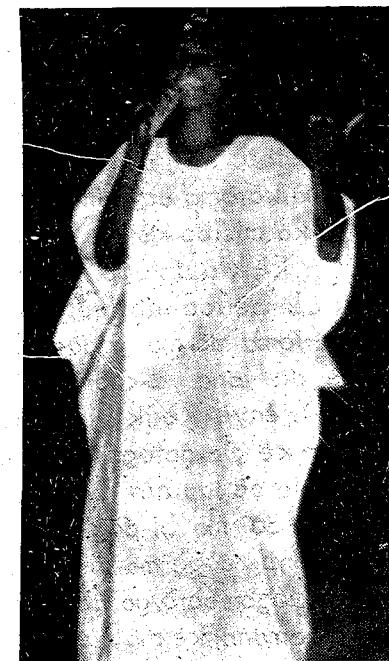
ko nakun wèrè b'u la, o ye k'u jyòrò jira an danbew n'an ka sò-ròw yiriwa cogo la joona. an dun miiri la o kèra :

- tiyatiri la : jèmukan nafama caman fôra.
 - farikolo nyènajè sira la : bée y'i se ko kè.
 - kunnañoni di sira la : mògò faamuyalenw ka kunnañonidiyòrò tun bë fa wula o wula.
- kunnañoni dama dòw filè nin ye nyènajèw ninw kan.
- ntolatàn : moti kèra fôlò ye.
 - cèw ka bololantolatàn : bamakò kèra fôlò ye.
 - musow ka bololantolatàn : bamakò kèra fôlò ye.

- panni, boli ani dò wèrèw : bamakò kèra fôlò ye.

farikolo nyènajèw bée faralen nyò-gòn kan :

- bamakò kèra fôlò ye
- segu kèra filanan ye
- mòti kèra sabanan ye
- tiyatiri : bamakò kèra fôlò ye
- dònsen kòrò : bamakò kèra fôlò ye
- dònsen kòròma : bamakò kèra fôlò ye.
- donkilida jama fè : kâyi kèra fôlò ye.
- donkilida mògò kelen fè : sikaso kèra fôlò ye.
- fôliminènw sen kan : sikaso kèra fôlò ye.
- nansara burufiyè : segu kèra fôlò ye.



tiyatiri nyènajèw bée faralen nyò-gòn kan :

- bamakò kèra fôlò ye
 - sikaso kèra filanan ye
 - gawo kèra sabanan ye.
- nyènajè ninw bannen kupù kelen ni tjania jira sèbèn kelen dira fôlòw ni filananw ni sabanañw ma.
- biyenali hukumu kònò, an bë wele bila ka taa bée ma. denmisènw dò-ròn ka ko tè, biyenali kèra laadalyènajè ye. o tuma an bë k'an cèsiri, walasa an ka komite militèrè ka dannaya minèn fa, bawo bonya bë, bonya lasegin:bë.



filanin kèlè

ka foro la, a b'a fô a kònò : "mògò bë fèn dò to yen, fèn dò kama". a t'i ta sara bagan yèrè la, nka a ni bagantigi b'a nyènabò hadamadien-nya na.

min ye baganmarala ta ye :

sènè b'ale n'a ka baganw balo, o tuma foro kònò sumanw ye ni hinènan ye. n'a ka bagan y'o tinyè a y'i bolo su a yèrè nyè na, bawo ni ye duga ye mògò wèrè su kan, o fô wuli ka bò an su kan. ni bagan y'i kenyè ka don wali foro la, a nyini

filanin kèlè

a k'a fô ka bèn, bawo i y'a tònyò siginyògònnya na.
mun kòsòn nin bènbaliya bë sènè-kèla ni baganmarala cè ?

o joabi ye, u ye dan fara min don u ka baaraw ni nyògòn cè. sènèkèla kakan ka kè baganmarala ye, baganmarala kakan ka kè sènèkèla ye. n'aw y'o faamu don min, o don aw ka sigi bë diya, bawo aw bée u bë kè kelen ye. sènèkèla n'i janto a ka baganw na i n'a fô a b'i janto a ka foro la cogo min, baganmarala

filanin kèlè

n'i janto a ka foro la i n'a fô a b'i janto a ka baganw na cogo min.

n'balimaw aw dè ye faso ntulomaw ye, o tuma aw y'aw bolo di nyògòn ma. aw kana jofigi nyini, aw kana jalakitigi nyini. bée ka fèerè tigè yasa bée kuma kan na kè : "dugukolo tè ñalon tigè, misigènbere tè mògò laafu, an ka baara kè an faso ka nyètaa hukumu kònòmi tjania kelen ni kuntilenna kelen ye "n'balimaw filanin kèlè ka jugu, nka n'u bënnna fosi man di n'u ka badennya ye.

mamadu yusufu sise